

MVF Ados
A1.2

Un carnet vert pour Mina

Marie-Noëlle Cocton



Version audio
+
ressources
GRATUITES



Un carnet vert pour Mina

Marie-Noëlle Cocton

A1.2

Illustrations de

Laura Raynaud

Crédits

Édition : Chloé Palluet
Mise en pages : Sylvain Collet
Direction artistique : Christelle Daubignard
Cheffe de studio : Julie Dalle-Ave
Illustrations couverture et intérieur : Laura Raynaud

Maquette et couverture : Sylvain Collet

Enregistrement, montage et mixage : Jean-Paul Palmyre - Quali'sons

« Ce livre ne peut être reproduit ni utilisé à des fins d'entraînement de systèmes d'intelligence artificielle. La fouille de textes et de données est interdite conformément à l'article 4(3) de la Directive (UE) 2019/790. »

« Le photocopillage, c'est l'usage abusif et collectif de la photocopie sans autorisation des auteurs et des éditeurs.

Largement répandu dans les établissements d'enseignement, le photocopillage menace l'avenir du livre, car il met en danger son équilibre économique. Il prive les auteurs d'une juste rémunération.

En dehors de l'usage privé du copiste, toute reproduction totale ou partielle de cet ouvrage est interdite. »

« La loi du 11 mars 1957 n'autorisant, au terme des alinéas 2 et 3 de l'article 41, d'une part, que les copies ou reproductions strictement réservées à l'usage privé du copiste et non destinées à une utilisation collective » et, d'autre part, que les analyses et les courtes citations dans un but d'exemple et d'illustration, « toute représentation ou reproduction intégrale, ou partielle, faite sans le consentement de l'auteur ou de ses ayants droit ou ayants cause, est illicite. » (alinéa 1^{er} de l'article 40) –

« Cette représentation ou reproduction, par quelque procédé que ce soit, constituerait donc une contrefaçon sanctionnée par les articles 425 et suivants du Code pénal. »

© Didier FLE, une marque des éditions Hatier, 2026
58, rue Jean Bleuzen, 92170 Vanves
GAH-contact@editions-hatier.fr

978-2-278-10743-8 – ISSN 2270-4388

LIRE UN ROMAN, C'EST D'ABORD UN PLAISIR !

Lire, c'est d'abord un plaisir. Ne t'arrête pas quand tu vois un mot que tu ne connais pas. Continue à lire ! Le plus souvent, tu comprendras avec la suite de l'histoire.

- Tu regardes la présentation des personnages (page 9).
- Tu lis un chapitre.
- Tu écoutes l'audio : tu flashes la page avec  **didierfle.app**
- Tu lis le texte et tu écoutes l'audio en même temps.
- Tu fais les activités pour apprendre du vocabulaire.
- Tu notes dans un cahier les expressions ; elles sont utiles pour parler ou écrire à des ami(e)s francophones.

LA COLLECTION MONDES EN VF.

Des œuvres littéraires contemporaines d'auteurs francophones

www.mondesenvf.com

Un site avec des ressources gratuites à télécharger

Le site *Mondes en VF* vous accompagne pas à pas pour enseigner la littérature en classe de FLE grâce à des fiches pédagogiques de « Compréhension du texte » et « Ateliers d'écriture ».



Téléchargez gratuitement
la version audio MP3 du livre



Dans votre navigateur,
saisissez didierfle.app et
flashez cette page
pour un accès direct
aux audios et aux
activités interactives
avec votre smartphone
ou votre tablette !



DANS LA COLLECTION

Mondes en VF. ~~Ados~~

A1.1

Virgule, Pierre DELAISNE

A1.2

Léo et la tempête des lettres, Laurent COLOMB

A2.1

Le casque mystérieux, Pierre DELAISNE

15 jours pour réussir, Pierre DELAISNE

A2.2

Mais où est Louise ?, Pierre DELAISNE

SOMMAIRE

Chapitre 1	La nouvelle	11
Chapitre 2	Le carnet vert	14
Chapitre 3	Qui es-tu ?	17
Chapitre 4	Des questions	19
Chapitre 5	La colère	21
Chapitre 6	L'enquête	24
Chapitre 7	Eurêka !	29
Chapitre 8	Une belle amitié	31

LES PERSONNAGES

Mina : elle a 11 ans. Elle vit maintenant en France et elle est « la nouvelle » dans le collège.

Théo et Lilou : les amis de Mina.

Éthan : un élève au collège.

Et aussi...

Shifu : la peluche de Mina.

Monsieur Guibert : le professeur principal.

Chapitre 1



La nouvelle

Lundi matin, huit heures. Mina est dans la cour. C'est son premier jour dans un collège en France.

Driiiin ! C'est l'heure d'aller en classe. Mina regarde les élèves. Elle ne connaît personne¹.

Lundi matin, huit heures une. Mina a un peu mal au ventre. Elle observe les élèves. Ils portent des jeans larges, des sweat-shirts et des chaussures de sport. Ça ressemble à un uniforme.

1. elle ne connaît personne : *ici, Mina ne connaît pas les élèves*



Lundi matin, huit heures deux. Mina traverse la cour et monte au deuxième étage. C'est l'étage des sixièmes². Elle connaît sa classe : c'est la 6^{ème} B.

Lundi matin, huit heures quatre. Dans le couloir, Mina regarde les affiches pour les activités du midi. Il y a de la danse, du cinéma, une chorale, du badminton, du théâtre et de la photographie. Mina déteste le théâtre, mais elle adore la photographie.

Lundi matin, huit heures huit. Les élèves attendent devant la porte de la 6^{ème} B. Ils parlent beaucoup. Mina a très mal au ventre. Elle a peut-être faim.

2. Les sixièmes (6^{ème}) sont des élèves du collège âgés de 10 à 12 ans. En France, il y a quatre niveaux : sixième, cinquième, quatrième, troisième.



Lundi matin, huit heures neuf. Mina est devant la classe avec les autres élèves. Ils la regardent. Elle entend :
« Oh, y'a³ la nouvelle ! » Mina a vraiment mal au ventre.

Lundi matin, huit heures dix. Ouf⁴ ! Monsieur Guibert, le professeur principal, ouvre la porte. C'est un homme de taille moyenne, avec des lunettes carrées et jaunes.

– Entrez !

Les élèves entrent dans la classe.

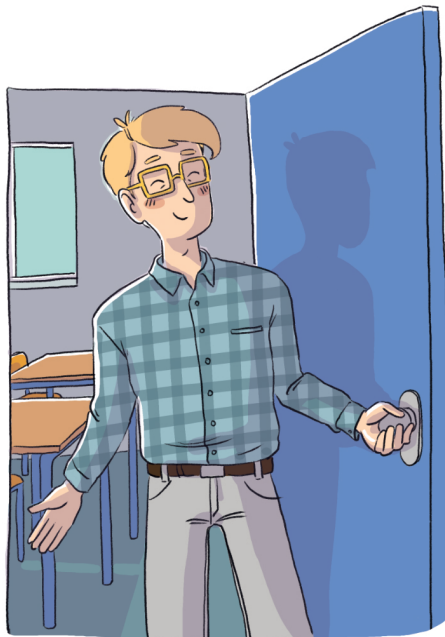
– Chut !

Mina est la dernière à entrer dans la classe.

Monsieur Guibert regarde Mina et sourit⁵.

Les élèves regardent Mina. Elle a vraiment très mal au ventre.

Elle choisit une place libre, à côté d'un garçon. Il est grand, il a les cheveux bruns et les yeux bleus. Il sourit à Mina.



3. y'a (à l'oral) : il y a

4. ouf ! : 🤔

5. sourire (verbe) : 😊

Le carnet vert

Le lendemain, Mina arrive au collège à 7 h 55.

Des élèves de sa classe sont déjà dans la cour. Elle monte au deuxième étage et ouvre la porte de la 6^{ème} B. Elle va vers les casiers⁶.



Dans son pays, les casiers ferment à clé, mais pas ici. Dans ce collège, les élèves ont des casiers pour mettre leurs livres parce qu'ils sont trop lourds à porter dans le sac à dos !

Ce matin, Mina a arts plastiques et mathématiques.

Elle ouvre son sac à dos. Dans son sac, il y a sa trousse avec ses crayons de couleur, un cahier de dessin et un dictionnaire. Elle sort le dictionnaire de son sac à dos.

6. un casier : un meuble pour mettre ses livres et ses cahiers en classe

Un garçon entre dans la classe. Ouf ! C'est son voisin de classe. Mina connaît son prénom.

– Salut, Mina ! dit Théo avec un grand sourire.

– Bonjour, Théo.

Deux élèves arrivent. Ils rient et parlent fort.

– Ah, salut la nouvelle !

Mina déteste ce mot —
« la nouvelle » —, mais
elle ne dit pas un mot.

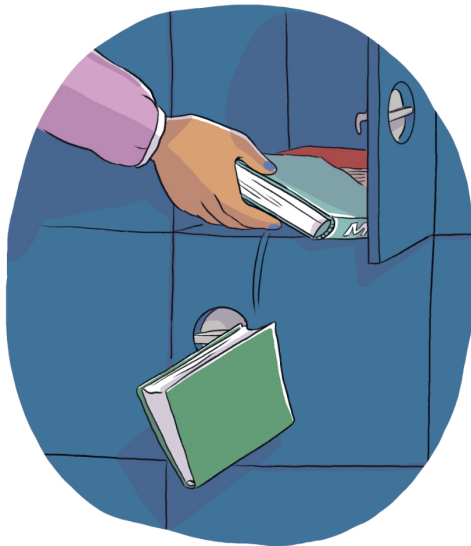
Elle met son dictionnaire
dans son casier. Quand
elle prend son livre de
maths⁷, un objet tombe
par terre.

C'est un carnet. Il est petit.
Il est vert. Il n'est pas à
elle. Elle l'ouvre. Sur la
première page, il y a une question.
C'est écrit à la main, avec un stylo noir :

Qui es-tu ?

Elle regarde autour d'elle. Il n'y a personne.

Driiiiiin ! Vite ! Elle doit aller en cours d'arts plastiques.
Elle met le carnet dans son sac à dos et sort.



7. les maths : les mathématiques

Achevé d'imprimer en France en juin 2026 par Dupliprint Mayenne.
Dépôt légal : 10743/01



édidid s'engage pour
l'environnement en réduisant
l'empreinte carbone de ses livres.
Celle de cet exemplaire est de :
300 g éq. CO₂
Rendez-vous sur
www.editionsdidier-durable.fr

Un carnet vert pour Mina

Marie-Noëlle Cocton, auteure

Laura Raynaud, illustratrice

« Elle met son dictionnaire dans son casier. Quand elle prend son livre de maths, un objet tombe par terre.

C'est un carnet. Il est petit. Il est vert. Il n'est pas à elle. Elle l'ouvre. Sur la première page, il y a une question. C'est écrit à la main, avec un stylo noir : *Qui es-tu ?* »

Mina arrive dans un nouveau collège, ce n'est pas facile d'être « la nouvelle ». Dans son casier, Mina trouve un carnet avec une question à l'intérieur : « Qui es-tu ? » Tous les jours, il y a une nouvelle question. Qui écrit ces questions ? Et pourquoi ? Avec ses deux amis, Théo et Lilou, Mina cherche l'auteur de ce carnet mystérieux.



www.mondesenvf.com

Un site avec des **ressources gratuites** à télécharger

♥ la version **audio** du roman



♥ des **fiches de compréhension du texte** pour accompagner la lecture

29 9373 8



9 782278 107438

ISBN : 978-2-278-10743-8